

Thay đổi cài đặt

Tự động LÀM SẠCH vòi rửa

Thiết lập có hay không tự động làm sạch vòi rửa

1.  Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tất cả các đèn LED trên điều khiển từ xa đều sáng hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra



2. + Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

3.  Nhấn nút "Rửa phía sau".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.
Thiết lập có hay không tự động làm sạch vòi rửa.

Khi cài đặt thành "BAT" Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +". + Tiếng bip ngắn	Khi cài đặt thành "TAT" Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -". - Tiếng bip dài
--	---

Hoàn thành cài đặt

Tự động LÀM SẠCH bồn cầu^{*1}

Cài đặt có hay không tự động phun sương trong lồng bồn cầu

1.  Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tất cả các đèn LED trên điều khiển từ xa đều sáng hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra



2. + Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

3.  Nhấn nút "Rửa phía trước".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.
Cài đặt có hay không tự động phun sương trong lồng bồn cầu.

Khi cài đặt thành "Phun" Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +". + Tiếng bip ngắn	Khi cài đặt thành "không phun" Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -". - Tiếng bip dài
---	--

Hoàn thành cài đặt

Tự động LÀM SẠCH bên dưới bệ ngồi^{*1}

Cài đặt xem có tự động phun sương vào phía sau bệ ngồi bồn cầu hay không

1.  Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tất cả các đèn LED trên điều khiển từ xa đều sáng hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra



2. + Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

3. - Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.
Cài đặt xem có tự động phun sương vào phía sau bệ ngồi bồn cầu hay không.

Khi cài đặt thành "Phun" Nhấn nút "Rửa phía sau".  Tiếng bip ngắn	Khi cài đặt thành "không phun" Nhấn nút "Rửa phía trước".  Tiếng bip dài
--	---

Hoàn thành cài đặt

Khử mùi

Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi ngồi lên bệ ngồi bồn cầu

1.  Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tất cả các đèn LED trên điều khiển từ xa đều sáng hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra



2. - Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".

3.  Nhấn nút "Rửa phía trước".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.
Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi ngồi lên bệ ngồi bồn cầu.

Khi cài đặt thành "BAT" Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +". + Tiếng bip ngắn	Khi cài đặt thành "TAT" Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -". - Tiếng bip dài
--	---

Hoàn thành cài đặt

^{*1} Nếu "Tự động LÀM SẠCH bồn cầu" bị tắt, sương dành cho "Tự động LÀM SẠCH bên dưới bệ ngồi" không được phun ra.

Thay đổi cài đặt

Tự động khử mùi

Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi người sử dụng đứng lên

1. ■

Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tất cả các đèn LED trên điều khiển từ xa đều sáng hoặc nhấp nháy.
(trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra


2. -

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".
3. +

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.
Cài đặt có hay không tự động khử mùi sau khi người sử dụng đứng lên

Khi cài đặt thành "BẬT"	Khi cài đặt thành "TẮT"
Nhấn nút "Rửa phía sau".	Nhấn nút "Rửa phía trước".
	
Tiếng bip ngắn	Tiếng bip dài

Hoàn thành cài đặt

Ánh sáng ban đêm

Đặt có hoặc không thay đổi "Ánh sáng dịu" và "Đèn bệ ngồi" thành "Chế độ ban đêm", chế độ chiếu sáng phù hợp với ban đêm cũng như cửa sổ thời gian.

Để đặt cửa sổ thời gian (hẹn giờ), hãy đặt thời gian bắt đầu mong muốn.

1. ■ và +

Nhấn giữ cả nút "Dừng" và nút "Điều chỉnh áp lực nước +" cho đến khi đèn LED điều khiển từ xa sáng lên hoặc nhấp nháy.
(trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra


2. 

Nhấn nút "Rửa phía trước".
3. +

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.

Khi cài đặt thành "BẬT"	Khi cài đặt thành "TẮT"	Khi cài đặt thành "cửa sổ thời gian"
BẬT	TẮT (CHỜ)	HẸN GIỜ
Nhấn nút "Rửa phía sau".	Nhấn nút "Rửa phía trước".	Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".
		-
Tiếng bip ngắn	Tiếng bip dài	Tiếng bip ngắn

Hoàn thành cài đặt

Về "Ánh sáng ban đêm"...

Bạn có thể thay đổi "Ánh sáng dịu" và "Đèn bệ ngồi" thành "Chế độ ban đêm", là chế độ chiếu sáng phù hợp cho ban đêm.

GHI CHÚ: Đèn không bật nếu "Ánh sáng dịu" và "Đèn bệ ngồi" bị TẮT.

"Ánh sáng ban đêm" được BẬT

Ánh sáng dịu

Chiếu sáng liên tục



Đèn bệ ngồi

Chỉ sáng lên khi phát hiện có người



Độ sáng thay đổi theo chuyển động của con người.

"Ánh sáng ban đêm" bị TẮT (CHỜ)

Ánh sáng dịu

Sáng lên như được chỉ định trong cài đặt



Đèn bệ ngồi

Sáng lên như được chỉ định trong cài đặt



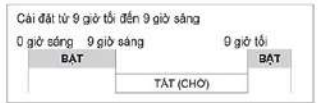
"Ánh sáng ban đêm" được định cấu hình với bộ hẹn giờ

BẬT

TẮT (CHỜ)

Đèn BẬT/TẮT (CHỜ) mỗi 12 tiếng bắt đầu từ thời gian đã đặt

Ví dụ



Ánh sáng dịu

Cài đặt sử dụng ánh sáng dịu

1. ■ và +

Nhấn giữ cả nút "Dừng" và nút "Điều chỉnh áp lực nước +" cho đến khi đèn LED điều khiển từ xa sáng lên hoặc nhấp nháy.
(trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra


2. 

Nhấn nút "Rửa phía sau".
3. 

Nhấn nút "Rửa phía trước".
4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.

Cài đặt sử dụng ánh sáng dịu.

Khi cài đặt thành "BẬT"	Khi cài đặt thành "TẮT"
Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".	Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".
+	-
Tiếng bip ngắn	Tiếng bip dài

Hoàn thành cài đặt

Thay đổi cài đặt

Đèn bộ ngồi

Cài đặt sử dụng đèn trong bồn cầu

1. ■ và +

Nhấn giữ cả nút "Dừng" và nút "Điều chỉnh áp lực nước +" cho đến khi đèn LED điều khiển từ xa sáng lên hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra

2.

Nhấn nút "Rửa phía sau".

3. +

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.

Cài đặt sử dụng đèn trong lòng bồn cầu.

Khi cài đặt thành "BẬT"

Nhấn nút "Rửa phía sau".

Tiếng bip ngắn

Khi cài đặt thành "TẮT"

Nhấn nút "Rửa phía trước".

Tiếng bip dài

Hoàn thành cài đặt

Đèn báo VỆ SINH

Cài đặt có để đèn báo VỆ SINH sáng lên

1. ■ và +

Nhấn giữ cả nút "Dừng" và nút "Điều chỉnh áp lực nước +" cho đến khi đèn LED điều khiển từ xa sáng lên hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra

2.

Nhấn nút "Rửa phía sau".

3. -

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.

Cài đặt có để đèn báo VỆ SINH sáng lên

Khi cài đặt thành "BẬT"

Nhấn nút "Rửa phía sau".

Tiếng bip ngắn

Khi cài đặt thành "TẮT"

Nhấn nút "Rửa phía trước".

Tiếng bip dài

Hoàn thành cài đặt

Tiếng bip

Cài đặt có hay không có tiếng bip phát ra

1. ■ và +

Nhấn giữ cả nút "Dừng" và nút "Điều chỉnh áp lực nước +" cho đến khi đèn LED điều khiển từ xa sáng lên hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra

2. -

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".

3.

Nhấn nút "Rửa phía sau".

4. Chọn và nhấn nút của mục bạn muốn cài đặt.

Cài đặt có hay không có tiếng bip phát ra.

Khi cài đặt thành "BẬT"

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

+

Tiếng bip ngắn

Khi cài đặt thành "TẮT"

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".

-

Tiếng bip dài

Hoàn thành cài đặt

Cài đặt áp suất/vị trí

Cài đặt lưu mức áp suất/vị trí ưa thích

1. ■ và +

Nhấn giữ cả nút "Dừng" và nút "Điều chỉnh áp lực nước +" cho đến khi đèn LED điều khiển từ xa sáng lên hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra

2.

Nhấn nút "Rửa phía sau".

3. +

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

4. -

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".

► Cài đặt hiện tại được hiển thị.

5. -

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".

► Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

Cài đặt áp suất/vị trí

Khi cài đặt thành "BẬT"

Đèn LED "Áp lực nước"

Khi cài đặt thành "TẮT"

Đèn LED "Áp lực nước"

6. ■

Nhấn nút "Dừng".

Hoàn thành cài đặt

36

37

Thay đổi cài đặt

Cài đặt cá nhân

Cài đặt xem có sử dụng cài đặt cá nhân hay không

1. ■ và +

Nhấn giữ cả nút "Dừng" và nút "Điều chỉnh áp lực nước +" cho đến khi đèn LED điều khiển từ xa sáng lên hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra

2. -

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".

3. +

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

4.

Nhấn nút "Rửa phía trước".
► Cài đặt hiện tại được hiển thị.

5. -

Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước -".
► Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

Cài đặt cá nhân

Khi cài đặt thành "BẬT"
Đèn LED "Áp lực nước"

Khi đặt thành "TẮT"
Đèn LED "Áp lực nước"

6. ■

Nhấn nút "Dừng".
Hoàn thành cài đặt

Đăng ký cài đặt cá nhân¹

Đăng ký vị trí với rửa ưa thích của bạn, v.v.

1.

Nhấn Nút "Cài đặt cá nhân".
Chọn vị trí cần cài đặt
► Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

Đăng ký 1

Đăng ký 2

Đăng ký 3

Đăng ký 4

2.

Cài đặt sở thích của bạn đối với "Vị trí với rửa", "Áp lực nước" và "Nhiệt độ nước ấm" trong quá trình "Rửa phía sau", v.v.

3.

Nhấn nút "Cài đặt cá nhân" khoảng 5 giây trở lên. (Tiếng bip ngắn)
Hoàn thành cài đặt

Phạm vi phát hiện cảm biến

Bạn có thể thay đổi thời điểm mở nắp bồn cầu khi đi vào phòng tắm

1. ■

Nhấn nút "Dừng" cho đến khi tất cả các đèn LED trên điều khiển từ xa đều sáng hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra

2.

Nhấn nút "Rửa phía trước".

3.

Nhấn nút "Rửa phía sau".

4.

Nhấn nút "Rửa phía trước".
► Cài đặt hiện tại được hiển thị.

5. - và +

Sử dụng các nút "Điều chỉnh giảm áp suất nước -" và "Điều chỉnh tăng áp suất nước +" để chọn "CÀI ĐẶT 1", "CÀI ĐẶT 2", "CÀI ĐẶT 3", "CÀI ĐẶT 4" hoặc "CÀI ĐẶT 5".
► Cài đặt sẽ thay đổi mỗi khi nhấn nút.

(Ví dụ)
Thời điểm mở nắp bồn cầu khi đi vào phòng tắm.

Phát hiện gần hơn

Phát hiện xa hơn

Ngắn nhất

Dài nhất

6. ■

Nhấn nút "Dừng".
Hoàn thành cài đặt

¹ Không thể thực hiện khi "Cài đặt cá nhân" được cài đặt thành "TẮT".

Bảo trì

Trước khi bảo trì

 **CẢNH BÁO**

Luôn tắt nguồn trước khi bảo trì hoặc kiểm tra. Nếu không có thể gây điện giật hoặc hỏng thiết bị, dẫn tới sự cố.

Để đảm bảo an toàn, hãy **TẮT** nguồn điện trước khi bảo trì.^{*1,2}

Khi nguồn đã tắt, đèn LED Nguồn sẽ tắt.



Đế "TẮT" nguồn

Bật cầu dao trên bảng điện về vị trí TẮT.

Đế "BẬT" nguồn

BẬT cầu dao trên bảng phân phối điện.

► Đèn LED "Nguồn" bật.

Thân chính



• Vải mềm nhúng trong nước



• Giấy vệ sinh
• Vải khô
• Bàn chải ni lông
Có thể gây hư hỏng.

Hàng ngày

1. "TẮT" nguồn. (→Xem mô tả ở bên trái)

2. Lau bằng một miếng vải mềm đã ngâm trong nước và vắt sạch.
Vòi vết bẩn cứng đầu
Lau bằng vải mềm ướt được thấm đùng dịch tẩy rửa có độ pH trung tính, đã pha loãng, sau đó lau với vải mềm đã ngâm trong nước.



• Dung dịch tẩy rửa có độ pH trung tính
• Chất tẩy màu
• Benzen
• Chất tẩy rửa dạng bột

3. "BẬT" nguồn. (→Xem mô tả ở bên trái)
► Đèn LED "Nguồn" bật.

Chú ý
Sản phẩm này là thiết bị điện. Cần thận trọng không để nước thấm vào bên trong hoặc để lại chất tẩy rửa trong khe hở giữa thân chính và lòng bồn cầu. Không đồ bất kỳ dụng dịch tẩy rửa nào trực tiếp trên chỗ thoát khí ấm hoặc che xung quanh vòi rửa, v.v. Có thể làm hư hỏng các bộ phận bằng cao su hoặc sai chức năng. Khi sử dụng dung dịch vệ sinh bồn cầu để vệ sinh, xối sạch trong vòng 3 phút và để mở bệ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu. Lau sạch chất tẩy rửa còn lại trong lòng bồn cầu. Nếu hơi của chất tẩy rửa bồn cầu bám vào thân chính thì có thể gây ra sự cố. <i>(Nếu "Đóng nắp xả nước tự động" (→Trang 28, 29) được BẬT (→Trang 5))</i> Không ấn hoặc kéo lỗ thông hơi khi sấy nóng hoặc che xung quanh với rửa bằng lực quá mạnh. Làm như vậy có thể gây hư hỏng hoặc hỏng hóc. Lau sạch bề mặt sau của bệ ngồi bồn cầu và miếng đệm ở bệ ngồi bồn cầu bằng vải mềm đã vắt sạch nước. Nếu không bụi bẩn bám lại sẽ gây ô nhiễm. Đảm bảo lau sạch bất kỳ giọt nước nào trên bệ ngồi bồn cầu. Nếu không, bề mặt bên chỗ ngồi có thể bị trượt.

Phun sương thủ công

Có thể phun sương EWATER+ để tách bụi bẩn ra khỏi bề mặt để bảo dưỡng.

Hàng ngày

<Phun sương thủ công>

Đứng sau điều khiển từ xa

Cách tháo điều khiển từ xa (→Trang 12)

1) 

Nhấn nút "Phun sương thủ công".

► Sương EWATER+ được phun trong lòng bồn cầu và bên dưới phía trước bệ ngồi bồn cầu.

***GHÌ CHÚ:** Không thể sử dụng khi vòi rửa đang nhỏ ra hoặc khi người sử dụng đang ngồi trên bệ ngồi bồn cầu.*

^{*1} Ngoài trừ khi sử dụng "Lau sạch với rửa" và "Phun sương thủ công".
^{*2} Nắp bồn cầu không tự động mở trong khoảng 20 giây sau khi BẬT nguồn (chuẩn bị).
Vận hành bằng điều khiển từ xa.

Bảo trì

Khoảng cách giữa thân chính và lòng bồn cầu

Bạn có thể tháo thân chính để vệ sinh phần trên lòng bồn cầu và phần đáy thân chính.

- Vải mềm nhúng trong nước
- Giấy vệ sinh
- Vải khô
- Bàn chải ni lông
- Có thể gây hư hỏng.

Khoảng một lần một tháng

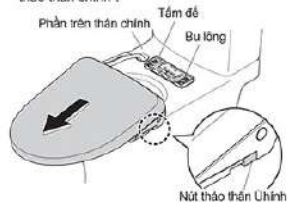
1. "TẮT" nguồn. (→ Trang 40)

⚠ CHÚ Ý

Nếu không tắt nguồn, thiết bị có thể hoạt động sai, gây ra hỏng hóc hoặc điện giật.

2. Tháo thân chính.

Kéo thân chính về phía bạn trong khi nhấn "Nút tháo thân chính".



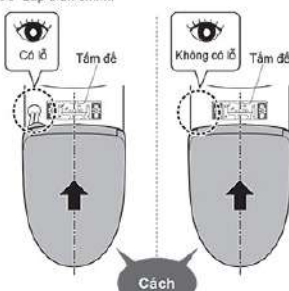
Chú ý

- Không kéo bộ thiết bị với lực quá mức, bởi vì ống cấp nước và dây nguồn đi kèm.
- Không uốn cong quá mức ống cấp nước.

3. Vệ sinh phần trên lòng bồn cầu và phần đáy thân chính.

Lau bằng vải mềm ngâm trong dung dịch tẩy rửa nhà bếp trung tính, đã pha loãng. Sau đó, lau lại bằng vải mềm ngâm nước để loại bỏ hết dung dịch tẩy rửa.

4. Lắp thân chính.



- 1) Kéo dây nguồn và ống cấp nước vào lỗ trên thân bồn cầu.
- 2) Điều chỉnh thân chính thẳng hàng với tấm tấm đế và nhấn thân chính chắc chắn vào tấm đế cho tới khi nghe thấy tiếng "cách".

Điều chỉnh thân chính thẳng hàng với tấm tấm đế và nhấn thân chính chắc chắn vào tấm đế cho tới khi nghe thấy tiếng "cách".

Chú ý

- Tránh làm kẹt dây nguồn.
- Không uốn cong quá mức ống cấp nước.

⚠ CHÚ Ý

Đáy thân chính cố định vào tấm đế cho tới khi nghe thấy tiếng "cách". Nếu không, có thể khiến thân chính bị lỏng và rơi ra, dẫn tới thương tật.

- Sau khi lắp, kiểm tra xem thân chính có bị tách ra khi kéo hay không.

5. "BẬT" nguồn. (→ Trang 40)

- Đèn LED "Nguồn" bật.

Khoảng cách giữa thân chính và nắp bồn cầu

Có thể tháo nắp bồn cầu để làm sạch kỹ càng.

- Vải mềm nhúng trong nước
- Giấy vệ sinh
- Vải khô
- Bàn chải ni lông
- Có thể gây hư hỏng.

Khoảng một lần một tháng

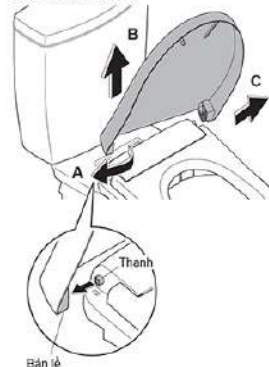
1. "TẮT" nguồn và tháo thiết bị chính. (→ Trang 40)

2. Tháo nắp bồn cầu.

Nghiêng nhẹ nắp bồn cầu về phía trước.

- A Kéo bên trái ra ngoài.
- B Ngắt bản lề khỏi thanh và kéo lên.
- C Tháo phía bên phải.

Giữ bằng cả hai tay



3. Lau bằng vải mềm đã nhúng nước và vắt kiệt.

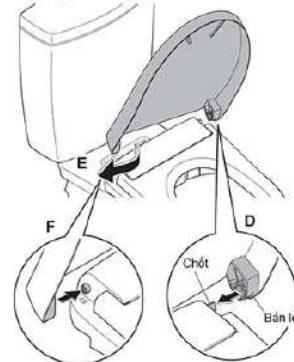
4. Lắp lại nắp bồn cầu.

- D Căn chỉnh chốt bên phải và các bộ phận bản lề. Nghiêng nhẹ nắp bồn cầu về phía trước.
- E Trong khi kéo mặt trái ra ngoài.
- F Lắp bằng cách lắp bản lề vào thanh.

Chú ý

Thận trọng tránh bị kẹp ngón tay.

Giữ bằng cả hai tay



5. Lắp lại phần thân chính và "BẬT" nguồn. (→ Trang 40)

- Đèn LED "Nguồn" bật.

6. Mở và đóng nắp bồn cầu để kiểm tra việc lắp lại.

Bảo trì

Vòi rửa

- 
 - Vải mềm nhúng trong nước.
- 
 - Giấy vệ sinh
 - Vải khô
 - Bùn chùi ni lông

Có thể gây hư hỏng.

Khoảng một lần một tháng
Nếu bạn thấy bẩn (Làm sạch vòi rửa)

1. Mở rộng vòi rửa.

Thao tác từ bảng sau điều khiển từ xa
Đặt sau điều khiển từ xa
Cách thao tác điều khiển từ xa (→Trang 12)

1)  Nhấn nút "Làm sạch vòi rửa".

Thao tác từ phía trước điều khiển
Khuyến nghị nếu bộ điều khiển bị gần quá chặt để chống trượt, v.v.

1)  và 
Nhấn và giữ cả nút "Dừng" và nút "Điều chỉnh áp lực nước +" cho đến khi đèn LED của điều khiển từ xa sáng hoặc nhấp nháy. (trong khoảng 10 giây)

Kiểm tra

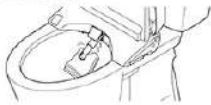

2)  Nhấn nút "Điều chỉnh áp lực nước +".

3)  Nhấn Nút "Rửa phía trước".

4)  Nhấn nút "Rửa phía sau".

- ▶ Vòi rửa nhô ra và nước được xịt để làm sạch.
- ▶ Vòi rửa tự động thu lại trong khoảng 5 phút.

2. Lau bằng một miếng vải mềm đã ngâm trong nước và vắt sạch.



Chú ý
Không kéo, đẩy hoặc ấn vòi rửa bằng lực quá lớn. Có thể gây sự cố hoặc hư hỏng.

3.  Nhấn nút "Dừng".
▶ Vòi rửa thu lại.



Bộ lọc khử mùi

Khoảng một lần một tháng

1. "TẮT" nguồn. (→Trang 40)

2. Thao bộ lọc khử mùi.
Giữ vấu và kéo ra ngoài.

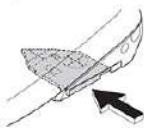


Chú ý
Không kéo bộ thiết bị với lực quá mức. Làm như vậy có thể gây hư hỏng hoặc trục trặc.

3. Làm sạch bằng dụng cụ như bàn chải đánh răng.
▶ Khi rửa bằng nước, sấy khô tất cả trước khi lắp lại.



4. Lắp lại bộ lọc khử mùi.



Đẩy cho đến khi nghe thấy tiếng cách.

5. "BẬT" nguồn. (→Trang 40)

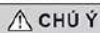
▶ Đèn LED "Nguồn" bật.

Bảo trì

Nút xả có bộ lọc cấp nước

Khoảng 6 tháng một lần
Nếu bạn nghĩ áp lực nước yếu đi

1. Đóng van khóa. (→Trang 52)
▶ Nguồn cấp nước dừng.



CHÚ Ý

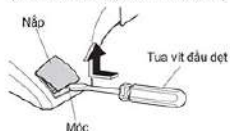
Không tháo nút xả có bộ lọc cấp nước trong khi van khóa đang mở.
Nếu không nước có thể rò rỉ.

2. Nhấn nút "LÀM SẠCH vòi rửa".
(Xả áp suất ra khỏi ống cấp nước.)

3. "TẮT" nguồn. (→Trang 40)

4. Mở bộ ngòi bồn cầu và nắp bồn cầu.

5. Mở nắp và tháo nút xả có bộ lọc cấp nước.
1) Ấn tua vít đầu dẹt vào móc của nắp để mở nắp.



- 2) Nối lỏng nút xả có bộ lọc cấp nước bằng tua vít đầu dẹt và kéo nó ra.



Nút xả có bộ lọc cấp nước

6. Làm sạch bộ lọc bằng dụng cụ như bàn chải đánh răng.

▶ Ngoài ra, loại bỏ tất cả bụi ở bên trong lỗ của nút xả có bộ lọc cấp nước.

7. Lắp lại nút xả có bộ lọc cấp nước và đóng nắp lại.

- 1) Chèn nút xả có bộ lọc cấp nước và sử dụng tua vít đầu dẹt để vặn chặt nó.



- 2) Đẩy nó vào cho đến khi nghe thấy tiếng tách.

8. "BẬT" nguồn. (→Trang 40)

▶ Đèn LED "Nguồn" bật.

9. Mở van khóa. (→Trang 13)

Phải làm gì?

Nếu nước không chảy do ngừng cấp nước

Vui lòng kiểm tra hướng dẫn sử dụng của bồn cầu.

1. Sử dụng một cái xô để xả nước cho bồn cầu.



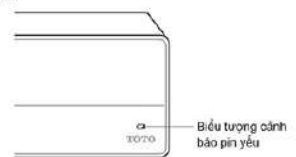
2. Đổ thêm nước nếu mực nước thấp sau khi xả.
(Cho đến khi mực nước không lắng thêm.)
▶ Tránh có mùi lạ.

Chú ý

Trước khi bắt đầu công việc, hãy TẮT "Xả tự động". (→Trang 27)
Khi nguồn cấp nước được khôi phục, trước tiên hãy đảm bảo xả nước trong bồn tắm hoặc nhà bếp (không xả nước sản phẩm này) để loại bỏ không khí khỏi đường ống cấp nước.
Nếu không, không khí hoặc các vật thể lạ có thể xâm nhập vào sản phẩm này, gây hỏng hóc.
Sau đó, đảm bảo thực hiện xả đại.
Để tránh chất thải đọng trong ống thoát nước.

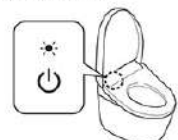
Nếu bạn không thể thao tác điều khiển từ xa

Nếu biểu tượng cảnh báo pin yếu " " ở mặt sau của điều khiển từ xa nhấp nháy, vui lòng thay pin.



Thay pin

1. "TẮT" nguồn. (→Trang 40)
2. Tháo điều khiển từ xa khỏi giá treo. (→Trang 12)
3. Mở nắp pin và thay thế bằng hai cục pin AAA mới. (→Trang 12)
▶ Đèn cảnh báo pin yếu ngừng sáng.
4. Lắp điều khiển từ xa vào giá treo. (→Trang 12)
5. "BẬT" nguồn. (→Trang 40)
▶ Đèn LED "Nguồn" bật.



Chú ý

Cài đặt "BẬT" và "TẮT" các chức năng như chức năng tiết kiệm điện có thể bị hủy khi thay pin. Hãy đặt lại.

*1 Chỉ có thể sử dụng khi có nút "Xả nước" nằm ở phía trên cùng của điều khiển từ xa. (→Trang 18)

Phải làm gì?

Ngăn ngừa thiệt hại do đóng băng

Khi nhiệt độ phòng sắp giảm xuống 0 °C hoặc thấp hơn, hãy thực hiện các biện pháp chống đóng băng.

Chú ý

Khi nhiệt độ xung quanh có xu hướng hạ xuống 0 °C hoặc thấp hơn, không sử dụng tính năng tiết kiệm điện. Có thể gây hư hỏng.

Sưởi ấm phòng tắm hoặc có biện pháp chống đóng băng để đảm bảo nhiệt độ xung quanh không hạ xuống dưới 0 °C.

Trước khi bắt đầu công việc, hãy đặt chế độ "Xả tự động" (→Trang 27) và "Tự động mở/đóng" (→Trang 30) thành "TẮT".

1. Đóng van khóa. (→Trang 52)
- Nguồn cấp nước dừng.

⚠ CHÚ Ý

Không tháo nút xả có bộ lọc cấp nước trong khi van khóa đang mở.

Nếu không nước có thể rò rỉ.

2. Xả nước từ két bồn cầu.
- Theo tác thành gạt/nút/v.v. cho tới khi nước ngừng.

3. Nhấn nút "LÀM SẠCH vòi rửa".
- (Xả áp suất ra khỏi ống cấp nước.)

4. "TẮT" nguồn. (→Trang 40)

5. Xả nước từ ống cấp nước.

1) Mở bộ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu.

2) Chèn tua vít đầu dẹt vào móc của nắp để mở nắp.

3) Nới lỏng nút xả có bộ lọc cấp nước bằng tua vít đầu dẹt và kéo nó ra.

Nắp

Móc

Tua vít đầu dẹt

Nút xả có bộ lọc cấp nước

Đỡ nắp bằng tay của bạn

- 4) Chỉ khi ống cấp nước lộ ra ở mặt bên của phần thân chính.
- Xả nước từ ống cấp nước.



6. Lắp lại nút xả có bộ lọc cấp nước và đóng nắp lại.

- 1) Chèn nút xả có bộ lọc cấp nước và sử dụng tua vít đầu dẹt để vặn chặt nó.

Đỡ nắp bằng tay của bạn

2) Đẩy nó vào cho đến khi nghe thấy tiếng lách.

Nút xả có bộ lọc cấp nước

7. "BẬT" nguồn. (→Trang 40)
- Đèn LED "Nguồn" bật.

8. Đặt nhiệt độ bộ ngồi bồn cầu là "Cao". (→Trang 20)
- Để duy trì nhiệt độ, đóng nắp bồn cầu và bộ ngồi bồn cầu sau khi hoàn thành ống viéc.

Để sử dụng lại sản phẩm
► Cẩn cấp lại nước. (→Trang 50)

Lâu không sử dụng

Nếu đặt bồn cầu ở vị trí bạn không sử dụng lâu ngày, hãy xả hết nước bên trong bộ ngồi.

Nước ở trong bể có thể trở nên ô nhiễm, gây viêm da hoặc các vấn đề khác.

(Nước có thể đóng băng, gây hư hại cho sản phẩm.)

Chú ý

Khi có nguy cơ đóng băng, hãy thực hiện các biện pháp để ngăn ngừa đóng băng. (→Trang 48)

Nếu không, sản phẩm có thể bị hỏng.

Cách xả nước

1. Đóng van khóa. (→Trang 52)
- Nguồn cấp nước dừng.

⚠ CHÚ Ý

Không tháo nút xả có bộ lọc cấp nước trong khi van khóa đang mở.

Nếu không nước có thể rò rỉ.

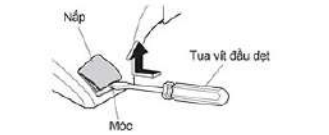
2. Xả nước từ két bồn cầu.
- Theo tác thành gạt/nút/v.v. cho tới khi nước ngừng.

3. Nhấn nút "LÀM SẠCH vòi rửa".
- (Xả áp suất ra khỏi ống cấp nước.)

4. "TẮT" nguồn. (→Trang 40)

5. Xả nước từ ống cấp nước.

- 1) Mở bộ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu.
- 2) Chèn tua vít đầu dẹt vào móc của nắp để mở nắp.

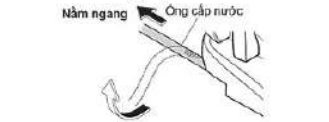


- 3) Nới lỏng nút xả có bộ lọc cấp nước bằng tua vít đầu dẹt và kéo nó ra.

Đỡ nắp bằng tay của bạn

Nút xả có bộ lọc cấp nước

- 4) Chỉ khi ống cấp nước lộ ra ở mặt bên của phần thân chính.
- Xả nước từ ống cấp nước.



*1 Chỉ có thể sử dụng khi có nút "Xả nước" nằm ở phía trên cùng của điều khiển từ xa. (→Trang 18)

Phải làm gì?

Lâu không sử dụng (Tiếp)

6. Lắp lại nút xả có bộ lọc cấp nước và đóng nắp lại.
- 1) Chèn nút xả có bộ lọc cấp nước và sử dụng tua vít để đặt về vị trí ban đầu.



Nếu nước bị đóng băng

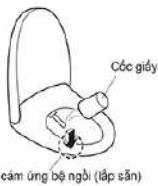
► Thêm chất chống đông nước vào phần nước trong bồn cầu sẽ giảm nguy cơ đóng băng. (Chất chống đông sẽ không được xả ra ngoài. Thu gom lại trước khi sử dụng bồn cầu rồi vứt đi.)

Để sử dụng lại sản phẩm

► Cẩn cấp lại nước. (→xem cột bên phải)

Cấp lại nước

1. Mở van khóa. (→Trang 13)
 - Kiểm tra xem nước có rò rỉ từ đường ống hoặc thân chính hay không.
2. Nếu nguồn chưa được bật, hãy bật nguồn. (→Trang 40)
 - Đèn LED "Nguồn" bật.
3. Xả nước từ vòi rửa.
 - 1) Giữ tay hoặc cánh tay của bạn tiếp xúc với bộ cảm ứng bên ngoài (→tham khảo Trang 8)
 - 2)  Ấn nút "Rửa phía sau" để xả nước từ vòi rửa.
 - Hứng nước bằng cốc giấy hoặc thiết bị phù hợp khác.
 - 3) Di chuyển bàn tay hoặc cánh tay của bạn khỏi bộ cảm ứng bên ngoài



Nếu nước còn lại bị đóng băng và nước không chảy ra

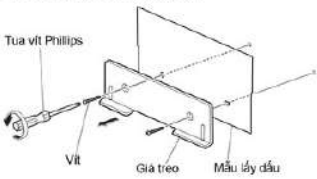
► Hãy làm nóng bồn trong phòng vệ sinh và làm nóng ống cấp nước và van khóa bằng khăn thấm nước ấm.

Làm thế nào để tháo mẫu lấy dầu

Để tháo ra, thực hiện theo quy trình dưới đây.

1. "TẮT" nguồn. (→Trang 40)
 - Đèn LED "Nguồn" tắt.
2. Tháo điều khiển từ xa khỏi giá treo. (→Trang 12)

3. Tháo giá treo về mẫu lấy dầu.



4. Gắn giá treo vào tường.



5. Lắp điều khiển từ xa vào giá treo. (→Trang 12)

6. "BẬT" nguồn. (→Trang 40)
 - Đèn LED "Nguồn" bật.

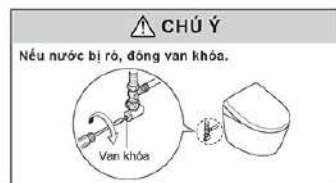
Để lắp lại mẫu lấy dầu, thực hiện theo quy trình bên trên.

► Lắp đặt mẫu lấy dầu ở bước 4.

Xử lý sự cố

Đầu tiên, hãy thử các hành động được mô tả từ trang 52-60.

Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, vui lòng liên hệ với bên lắp đặt, bên bán hoặc trung tâm dịch vụ khách hàng của TOTO (→ *Tham khảo thông tin ở trang bìa sau*).



Kiểm tra trước tiên (A-C)

A: Đèn LED Nguồn có sáng không?
Bệ ngồi có hoạt động không?

Câu dao trên bảng điện đã bật chưa?

► Kiểm tra xem có mất điện hoặc cầu dao đã chuyển sang "TẮT" không.

Cài đặt của "BẬT/TẮT Nguồn" có đặt sang "TẮT" không?

► Chuyển sang "BẬT" bằng điều khiển từ xa.
(→ *Trang 13 bước 2-2.2*)

Đèn LED "Nguồn" trên màn hình chính có nhấp nháy?

► Tháo chỉnh được lắp chưa chính xác.
Lắp lại.
(→ *Trang 42*)

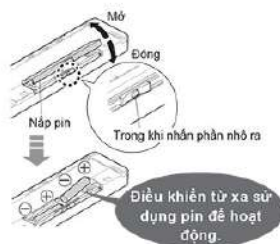
B: Đèn LED tiết kiệm điện có sáng không?

► Trong khi đèn LED sáng, chế độ tiết kiệm điện (→ *Trang 24, 25*) đang hoạt động, vì vậy nhiệt độ bệ ngồi bồn cầu có thể giảm đi hoặc bộ phận sưởi ấm có thể đã bị tắt.

C: Bộ điều khiển từ xa có hoạt động không?

Biểu tượng cảnh báo pin yếu  trên bề mặt của điều khiển từ xa có đang nhấp nháy không?

► Thay pin. (→ *Trang 12, 47*)



Bộ phát điều khiển từ xa hay bộ tiếp nhận điều khiển từ xa có bị chặn?

► Loại bỏ vật cản, bụi bẩn, giọt nước hoặc các vật gây cản trở khác.



Rửa phía sau, Rửa phía trước và Vòi rửa

Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Vòi rửa (hoặc nước rửa) không vươn ra (hoặc chảy ra)	Khi nhiệt độ thấp, có một thời gian để vòi rửa thò ra sau khi nhấn nút trên điều khiển từ xa bởi vì đầu tiên cần làm ấm nước. Bồn cầu đã được nối lên khi "BẬT" và sử dụng liên tục trong 2 giờ hoặc lâu hơn? (Nếu có, phải dừng thao tác để đảm bảo an toàn.) ► Hãy dừng đây và sử dụng lại. Nếu áp lực nước giảm đáng kể, chẳng hạn như nước được sử dụng ở thiết bị khác hoặc bị cúp nước, chức năng có thể dừng vì lý do an toàn. ► TẮT nguồn và đợi khoảng 10 giây trước khi BẬT lại nguồn. (→ <i>Trang 13</i>) Nếu triệu chứng trên xuất hiện lại Có thể có sự cố. ► Tham khảo ý kiến của người lắp đặt, người bán hoặc dịch vụ sau bán hàng của TOTO (→ <i>xem thông tin liên lạc ở trang bìa sau</i>). Khi ngồi trên bệ ngồi bồn cầu, có nắp đậy bệ ngồi bồn cầu hoặc quần áo đặt lên bộ cảm ứng bệ ngồi hay không? Hoặc bạn có đang ngồi mà không chạm vào bộ cảm ứng bệ ngồi không? ► Kiểm tra vị trí của bộ cảm ứng bệ ngồi và ngồi xuống để bộ cảm ứng tiếp xúc trực tiếp với da của bạn. (→ <i>Trang 8</i>) Bạn có đang sử dụng vải bọc bệ ngồi bồn cầu, vải bọc nắp bồn cầu hoặc ghế cho trẻ sơ sinh không? ► Tháo tất cả vải bọc. Khi sử dụng bệ ngồi bồn cầu dành cho trẻ em hoặc ghế cao mềm, hãy tháo ra sau mỗi lần sử dụng. (→ <i>Trang 9</i>)     <

Xử lý sự cố

Rửa phía sau, Rửa phía trước và Vòi rửa (tiếp)	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Nước chảy ra bất thường từ vòi rửa	Khi bạn ngồi trên bệ ngồi bồn cầu, nước có chảy ra trong vài giây khi đang được làm ấm hay không? Đèn báo VỆ SINH có bật trong một chu trình không? ►Chức năng "Tự động LÀM SẠCH vòi rửa" bật lên và vòi rửa được vệ sinh. (→Trang 18)

Sấy khô bằng khí ẩm	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Nhiệt độ khí sấy thấp	Nhiệt độ khí sấy có bị thiết lập ở mức thấp không? (→Trang 20)
Dừng trong khi đang sử dụng	Tình năng tự đóng dừng sau 10 phút sử dụng liên tục. Bộ cảm ứng bệ ngồi có gặp vấn đề không? ►Nếu bạn hơi nhấc đáy từ bệ ngồi hoặc ngồi về bên trái trên bệ ngồi, bộ cảm ứng bệ ngồi có thể tạm thời dừng phát hiện sự hiện diện của bạn, khiến việc rửa dừng sớm. (→Trang 8)

Xả ¹	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Không xả sạch	Van khóa nước có mở hoàn toàn không? (→Trang 13) Có bị cúp nước không? ►Đúng xo để xả nước. (→Trang 47)
Bồn cầu không xả ngay cả khi ấn nút điều khiển từ xa	Bạn có đang nhấn nút này liên tục không? ►Sau khi nhấn nút xả nước, trong khoảng từ 10 đến 20 giây sau, nhấn tiếp nút này sẽ không có tác dụng.
Lồng bồn cầu không được vệ sinh tự động hoặc thời gian bị trì hoãn (Xả tự động)	Chế độ "Xả tự động" được đặt là "TẮT"? ►Đặt thành "BẬT". (→Trang 27) Ngay cả khi chế độ "Xả tự động" được đặt sang "BẬT", lồng bồn cầu vẫn không sẵn sàng trong các trường hợp sau đây. Trong khoảng 60 giây sau khi lồng bồn cầu xả nước. ►Sau khoảng 60 giây trôi qua, hãy sử dụng điều khiển từ xa để xả lồng bồn cầu. (→Trang 18) Khi thời gian ngồi lên bệ ngồi bồn cầu ít hơn 6 giây. ►Sử dụng điều khiển từ xa để xả lồng bồn cầu. (→Trang 18) Khi sử dụng bồn cầu ở tư thế đứng. ►Nước sẽ chảy sau thời gian tối đa là 20 giây từ khi người sử dụng rời khỏi phòng tắm. ►Nếu "Đóng nắp xả nước tự động" được BẬT, 30 giây sau khi rời khỏi phòng tắm, bệ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu sẽ đóng lại, sau đó lồng bồn cầu xả nước.

¹Chỉ có thể sử dụng khi có nút "Xả nước" nằm ở phía trên cùng của điều khiển từ xa. (→Trang 18)

Lồng bồn cầu không được vệ sinh tự động hoặc thời gian bị trì hoãn (Xả tự động)	Khi ngồi trên bệ ngồi bồn cầu, có nắp đầy bệ ngồi bồn cầu hoặc quần áo đặt lên bộ cảm ứng bệ ngồi hay không? Hoặc bạn có đang ngồi mà không chạm vào bộ cảm ứng bệ ngồi không? ►Kiểm tra vị trí của bộ cảm ứng bệ ngồi và ngồi xuống để bộ cảm ứng tiếp xúc trực tiếp với da của bạn. (→Trang 8) Thời gian "Xả tự động" có thể được thay đổi ("CẢI ĐẶT 2" (Tiêu chuẩn) → "CẢI ĐẶT 1" (Ngắn) hoặc "CẢI ĐẶT 3" (Dài)) (→Trang 28)
Bồn cầu tự xả	Chế độ "Xả tự động" có đang "BẬT" không? ►Bạn có thể đặt thành "TẮT". (→Trang 27) Bộ cảm ứng bệ ngồi có gặp vấn đề không? ►Nếu bạn hơi nhấc đáy từ bệ ngồi hoặc ngồi về bên trái trên bệ ngồi, bộ cảm ứng bệ ngồi có thể không phát hiện chính xác, khiến lồng bồn cầu xả nước trong quá trình sử dụng. (→Trang 8) Có thể thực hiện xả tiểu trong các điều kiện sau đây do bộ lọc phòng lấm, v.v...? • Bệ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu mở và bạn đứng ở phía trước hoặc đi bộ qua phía trước lồng bồn cầu. • "Tự động mới/đóng" được đặt thành "Bệ ngồi Nấp". (→Trang 31)

Bệ ngồi và nắp bồn cầu (Tự động mới/đóng)	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Nắp bồn cầu không tự động mở	Chức năng "Tự động mới/đóng" được đặt thành "TẮT" không? ►Đặt thành "BẬT". (→Trang 30) Ngay cả khi cài sang "BẬT", Chế độ "Tự động mới/đóng" cũng không hoạt động trong khoảng 15 giây sau khi nắp bồn cầu hoặc bệ ngồi bồn cầu vừa đóng. Khi đóng nắp bồn cầu bằng điều khiển từ xa hoặc bằng tay Để làm cho sản phẩm thân thiện hơn với người dùng, thời gian từ khi nắp bồn cầu đóng cho đến khi nó mở ra sau đó được cài đặt cố định. ►Di chuyển xa khỏi bồn cầu và đợi ít nhất 15 giây trước khi đến gần bồn cầu hoặc đóng/mở bồn cầu bằng tay. (→Trang 18) "Tự động mới/đóng" được đặt là "CẢI ĐẶT 2 (Trung bình)" hoặc "CẢI ĐẶT 3 (Dài)"? (→Trang 31) Nắp bồn cầu không tự động mở trong khoảng 20 giây sau khi BẬT nguồn. ►Sử dụng điều khiển từ xa để mở hoặc đóng nó. (→Trang 18) Có sử dụng vải bọc nắp bồn cầu hoặc bệ ngồi bồn cầu không? ►Tháo tất cả vải bọc. (→Trang 9) Nếu có chức năng chẳng hạn như "Xả tự động" đang vận hành, bộ cảm ứng có thể người có thể không phát hiện chính xác. ² Bạn có thể thay đổi phạm vi phát hiện của bộ cảm ứng cơ thể người. (→Trang 39)
Nắp bồn cầu không tự động đóng	Chức năng "Tự động mới/đóng" được đặt thành "TẮT" không? ►Đặt thành "BẬT". (→Trang 30) Trong các trường hợp sau, nắp bồn cầu sẽ đóng trong khoảng 5 phút. • Khi bạn không ngồi trên bệ ngồi bồn cầu • Khi bạn ngồi trên bệ ngồi bồn cầu trong khoảng thời gian hơn 6 giây

²Chức năng xả nước toàn bộ được đúng tùy vào loại bộ phận lồng bồn cầu.

Xử lý sự cố

Bệ ngồi và nắp bồn cầu (Tự động mở/đóng) (tiếp)	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Nắp bồn cầu tự mở	Vì bộ cảm ứng cơ thể người có thể phát hiện ra sự di chuyển thông qua tường hoặc cửa trước bồn cầu, chức năng Tự động mở/đóng có thể khiến nắp bồn cầu tự động mở ngay cả khi có người ở ngoài phòng tắm. ► Có thể cài chế độ "Tự động mở/đóng" sang "TẮT". (→Trang 30) ► Bạn có thể thay đổi phạm vi phát hiện của bộ cảm ứng cơ thể người. (→Trang 38) Có chỗ đi tiểu hoặc chậu rửa lắp trong phòng tắm không? ► Bộ cảm ứng cơ thể người có thể dò được người nào đó đang sử dụng chỗ đi tiểu, khiến nắp bồn cầu tự động đóng mở. Nắp bồn cầu mở trước khi phun sương cho "Tự động LÀM SẠCH bên dưới bệ ngồi" hoặc "Tự động LÀM SẠCH bồn cầu" và đóng lại sau khi hoàn tất. ► Có thể chọn không mở nắp khi phun sương. Tuy nhiên, nó có thể kém hiệu quả hơn so với khi phun sương sau khi mở nắp bồn cầu. Cách định cấu hình cài đặt: Nhấn đồng thời nút "Mở và đóng nắp bồn cầu" và nút "Điều chỉnh áp lực nước" trong 10 giây hoặc lâu hơn. Cài đặt thay đổi mỗi khi chúng được nhấn và giữ trong 10 giây hoặc lâu hơn. - Phun sương sau khi mở nắp bồn cầu. Tiếng bip ngắn ↓ ↑ - Phun sương không cần mở nắp bồn cầu. Tiếng bip dài <Cài đặt hoàn tất>
Nắp bồn cầu tự đóng	Chức năng "Tự động mở/đóng" được đặt thành "BẬT" không? ► Bạn có thể đặt thành "TẮT". (→Trang 30) "Tự động đóng chậm" có được đặt thành "CÀI ĐẶT 1 (Ngắn)" không? (→Trang 30) Khi ngồi trên bệ ngồi bồn cầu, có nắp đậy bệ ngồi bồn cầu hoặc quần áo đặt lên bộ cảm ứng bệ ngồi hay không? Hoặc bạn có đang ngồi mà không chạm vào bộ cảm ứng bệ ngồi không? ► Kiểm tra vị trí của bộ cảm ứng bệ ngồi và ngồi xuống để bộ cảm ứng tiếp xúc trực tiếp với da của bạn. (→Trang 8)
Nắp bồn cầu và bệ ngồi bồn cầu cùng mở một lúc	Chế độ "Bệ ngồi/nắp" có được cài đặt thành "Bệ ngồi Nắp" hay không? (→Trang 31)
Dừng (hoặc đóng) trong khi đang mở	Nếu nắp bồn cầu hoặc bệ ngồi va vào vật cản lần đầu tiên nắp mở ra sau khi BẬT nguồn, nắp có thể dừng (hoặc đóng) một phần trong lần vận hành tiếp theo. ► Loại bỏ mọi vật cản và TẮT nguồn, BẬT lại nguồn sau khoảng 5 giây. Sau đó nhấn nút "Mở và đóng nắp bồn cầu" trên điều khiển từ xa. (→Trang 18)
Nắp bồn cầu không đóng	Thời điểm nắp bồn cầu đóng lại có thể khác nhau tùy theo chức năng nào được sử dụng. (Khoảng 90–120 giây)
Không thể mở hoặc đóng bằng điều khiển	Nếu nó tự động mở: ► Kiểm tra "Điều khiển từ xa có hoạt động không?" (→Trang 52) Nếu nó tự động cũng không hoạt động - Nắp bồn cầu có thể không được lắp đúng cách. - Gắn chúng một cách chính xác. (→Trang 43) Phát hiện sai có thể xảy ra khi hoạt động dưới ánh đèn huỳnh quang.

Bệ ngồi bồn cầu và Nắp bồn cầu	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Bệ ngồi bồn cầu lạnh	Nhiệt độ bệ ngồi bồn cầu có bị thiết lập là "TẮT" hay ở mức thấp không? (→Trang 29, 21) Chế độ tiết kiệm điện đang hoạt động? Chế độ tiết kiệm điện đang bật khi đèn LED "Tiết kiệm điện" sáng và đèn LED "Nguồn" tắt trên màn hình chính. Khi bạn ngồi lên bệ bồn cầu, bộ phận sưởi ấm bệ ngồi bồn cầu tạm thời bật lên và chỗ ngồi sẽ ấm lên trong vòng 15 phút. (→Trang 24, 26) ► Bạn có thể chuyển sang "TẮT" nếu tính năng tiết kiệm điện đang "BẬT". (→Trang 26, 27) Bạn đã ngồi trong thời gian dài? Sau khoảng 20 phút ngồi, nhiệt độ bắt đầu giảm, và sau 1 giờ, tính năng sưởi ấm bệ ngồi bồn cầu sẽ tự động "TẮT". ► Hãy đứng dậy và sử dụng lại. Có sử dụng vải bọc nắp bồn cầu hoặc bệ ngồi bồn cầu không? ► Tháo tất cả vải bọc. (→Trang 9)
Bệ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu tự đóng lại, sau đó lòng bồn cầu xả nước ¹⁾	"Đóng nắp xả nước tự động" được BẬT? (→Trang 28, 29)
Đóng nắp xả nước tự động ¹⁾	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Chức năng "Đóng nắp xả nước tự động" không hoạt động	"Đóng nắp xả nước tự động" được TẮT? ► BẬT nó. (→Trang 28, 29) Nếu "Đóng nắp xả nước tự động" được BẬT: Kiểm tra cài đặt "Xả tự động" và "Tự động mở/đóng". (→Trang 27, 30) Ngay cả khi "Xả tự động" được BẬT, chức năng "Đóng nắp xả nước tự động" không kích hoạt trong các trường hợp sau. Trong khoảng 60 giây sau khi lòng bồn cầu xả nước. ► Sau khoảng 60 giây trôi qua, hãy sử dụng điều khiển từ xa để xả lòng bồn cầu. (→Trang 18) Khi thời gian ngồi lên bệ ngồi bồn cầu ít hơn 6 giây. ► Sử dụng điều khiển từ xa để xả lòng bồn cầu. (→Trang 18) Khi sử dụng bồn cầu ở tư thế đứng. ► Khoảng 30 giây sau khi bạn rời khỏi phòng tắm, bệ ngồi bồn cầu và nắp bồn cầu sẽ đóng lại, sau đó lòng bồn cầu sẽ xả nước.
Nắp bồn cầu đóng lại quá sớm hoặc quá trễ	Bạn có thể thay đổi "i-learn tự động xả" để sửa đổi khoảng thời gian trước khi đóng nắp bồn cầu. (CÀI ĐẶT 1 (Ngắn) / CÀI ĐẶT 2 (Tiêu chuẩn) / CÀI ĐẶT 3 (Dài)) (→Trang 28)

¹⁾ Nếu có nút "Xả" nằm ở mặt phía trên của điều khiển từ xa. (→Trang 18)

Xử lý sự cố

Tiết kiệm điện	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Đèn LED Tiết kiệm điện không sáng	Nguồn điện cho sản phẩm có bị "TẮT" hoặc có mất điện không? Đèn LED Tiết kiệm điện trên màn hình chính có thể tắt ngay cả khi nguồn được BẬT thậm chí khi tình năng tiết kiệm điện đang BẬT. Đèn sẽ bắt lại trong khoảng 24 giờ từ khi cài đặt lại.
Chức năng Hẹn giờ tiết kiệm điện không hoạt động	Pin trong điều khiển từ xa đã được thay? Chức năng "Hẹn giờ tiết kiệm điện" có thể bị hủy khi thay pin. ► Đặt chức năng hẹn giờ tiết kiệm điện với thời gian mong muốn. (→Trang 27)
Tính năng tự động tiết kiệm điện hoặc tự động tiết kiệm điện+ không hoạt động	Sau khi cài đặt tính năng này, sản phẩm cần vài ngày để tìm hiểu các điều kiện sử dụng trước khi bắt đầu tiết kiệm điện. Vì thế lượng điện tiết kiệm được trong những ngày đầu có thể thấp, tùy thuộc vào tần suất sử dụng. ► Kiểm tra cài đặt tiết kiệm điện. (→Trang 24, 25)
Khử mùi	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Bộ khử mùi không hoạt động	"Khử mùi" có được đặt thành "TẮT" không? ► Đặt thành "BẬT". (→Trang 33) Ngay cả khi ngồi xuống, bạn không nghe thấy âm thanh vận hành. ► Ngồi để da tiếp xúc trực tiếp với bộ cảm ứng bên ghế. (→Trang 8) Nếu bạn nghe thấy âm thanh hoạt động từ máy khử mùi, nhưng vẫn còn mùi. ► Vệ sinh bộ lọc khử mùi. (→Trang 43)
Phát ra mùi lạ	Bạn có đang sử dụng máy điều hòa không khí hoặc thiết bị khử mùi mua riêng lẻ không? Làm vậy có thể làm giảm hiệu quả khử mùi của sản phẩm hoặc là nguyên nhân tạo ra mùi lạ. ► Tháo máy điều hòa không khí hoặc thiết bị khử mùi.
Tính năng Tự động khử mùi không hoạt động	"Tự động khử mùi" có đặt sang "TẮT" không? ► Đặt thành "BẬT". (→Trang 34) Tự động khử mùi sẽ khởi động sau khoảng 10 giây kể từ lúc bạn đứng lên khỏi bộ ngồi bồn cầu.

Tự động LÀM SẠCH bồn cầu, Tự động LÀM SẠCH bên dưới bệ ngồi, Phun sương thủ công	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Chức năng phun sương trước và phun sương sau đều không hoạt động	"Tự động LÀM SẠCH bồn cầu" được đặt thành "TẮT" không? ► Đặt thành "BẬT". (→Trang 32) Các chức năng sau không hoạt động khi bộ ngồi bồn cầu đang mở. Chức năng "Bệ ngồi/nấp" của "Tự động mở/đóng" có cài sang "Bệ ngồi Nấp"? ► Có thể chuyển thành "Nấp bồn cầu". (→Trang 31) Nếu bạn sử dụng phun sương trước hoặc phun sương sau ngay sau khi người sử dụng trước đó rời khỏi thì chức năng này có thể không được kích hoạt.
Sương không được phun cho "Tự động LÀM SẠCH bên dưới bệ ngồi"	Nếu chức năng "Tự động LÀM SẠCH bồn cầu" bị TẮT, sương cũng không được phun đối với chức năng "Tự động LÀM SẠCH bên dưới bệ ngồi". ► BẬT "Tự động LÀM SẠCH bồn cầu". (→Trang 32)
Sương không được phun cho toàn bộ phía sau bệ ngồi bồn cầu	"Tự động LÀM SẠCH bên dưới bệ ngồi" và "Phun sương thủ công" sẽ phun sương bên dưới phía trước bộ ngồi bồn cầu mà nước tiểu có xu hướng văng lên.
Chức năng phun sương trước tự hoạt động	Khi bộ cảm ứng cơ thể người phát hiện ra sự di chuyển qua tường hoặc cửa trước bồn cầu, chức năng "Tự động LÀM SẠCH bồn cầu" có thể là nguyên nhân phun sương trước khi người sử dụng đang ở bên ngoài phòng tắm. ► Có thể "TẮT" chức năng "Tự động LÀM SẠCH bồn cầu". (→Trang 32) Nếu chức năng vệ sinh (ví dụ vệ sinh phía sau, vệ sinh phía trước) không được sử dụng trong khoảng 6 giờ, chức năng "Tự động LÀM SẠCH bồn cầu" sẽ bật lên và sương được xịt vào bên trong bồn cầu.
Ánh sáng	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Ánh sáng dịu, đèn bệ ngồi và đèn báo VỆ SINH không sáng	"Ánh sáng dịu", "Đèn bệ ngồi" hoặc "Đèn báo VỆ SINH" có bị TẮT không? ► Đặt thành "BẬT". (→Trang 35, 36)
Ánh sáng dịu chiếu sáng liên tục	"Ánh sáng ban đêm" (Chế độ ban đêm) có được BẬT không? ► Nếu nó được BẬT, Ánh sáng dịu sẽ sáng vĩnh viễn. Bạn cũng có thể chuyển sang TẮT (CHỖ). (→Trang 34)
"Ánh sáng ban đêm" (Chế độ ban đêm) không được kích hoạt	Pin trong điều khiển từ xa đã được thay chưa? "Ánh sáng ban đêm" (Chế độ ban đêm) có thể bị hủy khi thay pin. ► Hãy đặt lại. (→Trang 34)
Khác	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Nước rò rỉ từ đầu nối cấp thoát nước	Nếu đai ốc trong đầu nối bị lỏng, hãy vặn chặt bằng công cụ như mỏ lết. ► Nếu tình trạng rò rỉ nước không dừng lại, hãy đóng van khóa và tham khảo Phòng dịch vụ chăm sóc khách hàng của TOTO. (→xem thông tin liên lạc ở trang bìa sau)
Thân chính không ổn định	Bu lông bắt vào thân chính bị lỏng? ► Tháo phần thân chính và vặn chặt bu lông vào tấm đế.

Xử lý sự cố

Khác (tiếp)	
Sự cố	Vui lòng kiểm tra
Thân chính phát ra tiếng động	Khí vào phòng tắm Nếu chức năng "Tự động LÁM SẠCH bồn cầu" đang "BẬT", người sử dụng có thể nghe thấy tiếng phun sương trong bồn cầu khiến chất bẩn khô bám hơn. ► Bạn có thể đặt thành "TẮT". (→ Trang 32) Khí sử dụng chức năng rửa (Rửa phía sau, Rửa nhẹ phía sau, Rửa phía trước) Bạn có thể nghe thấy tiếng máy bơm hoạt động trong khi đang cấp nước rửa. Khí rời khỏi lòng bồn cầu sau khi sử dụng Khi tính năng "Tự động khử mùi" được "BẬT", âm thanh vận hành xuất hiện trong khi tính năng khử mùi tiếp tục hoạt động thêm 60 giây sau khi bạn đứng lên khỏi bề ngồi bồn cầu. ► Bạn có thể đặt thành "TẮT". (→ Trang 34) Nếu tính năng "Tự động LÁM SẠCH vòi rửa" đang "BẬT" và bạn sử dụng tính năng rửa (Rửa phía trước và rửa phía sau), bạn có thể nghe thấy vòi rửa thò ra và làm sạch bằng "EWATER+". ► Bạn có thể đặt thành "TẮT". (→ Trang 32) Nếu chức năng "Tự động LÁM SẠCH bồn cầu" đang "BẬT", người sử dụng ngồi trên bề ngồi bồn cầu và sử dụng bồn cầu, chức năng "EWATER+" khiến nước được phun bên trong lòng bồn cầu. (Khi bạn di chuyển ra xa) ► Bạn có thể đặt thành "TẮT". (→ Trang 32) Bạn có thể nghe thấy tiếng vòi rửa được nhỏ ra và nước còn lại trong sản phẩm xả ra khi các chức năng "Tự động LÁM SẠCH vòi rửa" và các chức năng khác được kích hoạt. Bạn có thể nghe thấy quạt đang giúp thông gió cho thiết bị. (Khoảng 30 phút) Khí không sử dụng sản phẩm (ví dụ bạn đi ngủ) Bạn có thể nghe thấy những âm thanh sau đây nếu chức năng "Tự động LÁM SẠCH vòi rửa" hoặc "Tự động LÁM SẠCH bồn cầu" đang "BẬT" và chức năng làm sạch không được sử dụng trong khoảng 8 giờ (ví dụ: Rửa phía sau, Rửa phía trước). "Tự động LÁM SẠCH vòi rửa" : Âm thanh làm sạch vòi rửa với chức năng "EWATER+". : Âm thanh vòi rửa nhỏ ra và xả nước còn lại từ sản phẩm sau khi vận hành các chức năng "Tự động LÁM SẠCH bồn cầu": Âm thanh và tiếng ồn khi vận hành phun sương EWATER+ trong lòng bồn cầu. ► Bạn có thể đặt thành "TẮT". (→ Trang 32) Bởi vì bộ cảm ứng cơ thể người có thể phát hiện sự di chuyển qua tường hoặc cửa ra vào phía trước bồn cầu, các chức năng "Tự động mở/đóng" và "Tự động LÁM SẠCH bồn cầu" có thể khiến nhà vệ sinh được phun sương trước, hoặc nắp bồn cầu mở, ngay cả khi có người ở ngoài phòng tắm. ► Bạn cũng có thể "TẮT" chức năng "Tự động mở/đóng" hoặc "Tự động LÁM SẠCH bồn cầu". (→ Trang 30, 32) ► Bạn có thể thay đổi phạm vi phát hiện của bộ cảm ứng cơ thể người. (→ Trang 39) Tiếng ồn khi vận hành có thể xảy ra khi kéo dài vòi rửa để ngăn ngừa hư hỏng do đóng băng bằng cách xả nước còn lại trong sản phẩm. Làm theo hướng dẫn "Vui lòng kiểm tra trước (A-C)". (→ Trang 52) Các điều kiện sau đây có thể ảnh hưởng đến hiệu suất tiếp nhận của điều khiển từ xa, dẫn đến không thể vận hành thân chính. • Khí kích thước phòng, việc bố trí các linh kiện, v.v. gây ảnh hưởng • Khi mẫu qua trần hoặc tường quá tốt, hay hình dạng hoặc chất liệu của chúng gây ảnh hưởng • Khi có lắp đặt giá đỡ hoặc tủ trên tường phía sau thân chính • Khi hệ thống chiếu sáng biến tần được sử dụng ► Thay đổi vị trí của điều khiển từ xa và thử lại.
Không thể vận hành thân chính thông qua điều khiển từ xa	

Thông số kỹ thuật

Mục	TCF47360***
Nguồn điện định mức	AC 220 - 240 V, 50/60 Hz
Tiêu thụ điện năng định mức	828 - 846 W
Tiêu thụ điện năng tối đa	1437 - 1448 W (Ở nhiệt độ cấp nước là 0 °C)
Loại máy nước nóng	Tức thời
Chiều dài dây điện	1,2 m
Mức độ chống thấm	IPX4
Rửa	
Khối lượng phun ¹⁾	Rửa phía sau: Xấp xỉ 0,32 - 0,43 L/phút Rửa nhẹ phía sau: Xấp xỉ 0,32 - 0,43 L/phút Rửa phía trước: Xấp xỉ 0,29 - 0,43 L/phút Rửa trái rộng phía trước: Xấp xỉ 0,35 - 0,43 L/phút
Nhiệt độ nước	Điều chỉnh phạm vi nhiệt độ: TẮT, khoảng 30 - 40 °C
Công suất máy nước nóng	1200 - 1428 W
Thiết bị an toàn	Cầu chì nhiệt
Thiết bị chống chảy ngược	Bộ ngắt chấn không, van một chiều
Bộ ngắt được sưởi ấm	
Nhiệt độ bề mặt	Điều chỉnh phạm vi nhiệt độ: TẮT, khoảng 28 - 36 °C (Tự động tắt kiểm điện: khoảng 29 °C Tự động tắt kiểm điện+: TẮT)
Công suất máy nước nóng	45 - 54 W
Thiết bị an toàn	Cầu chì nhiệt
Khử mùi	
Cách thức	Khử khí O ₃
Khối lượng dòng khí	Chế độ bình thường: Xấp xỉ 0,00 m ³ /phút Chế độ điện áp: Xấp xỉ 0,16 m ³ /phút
Tiêu thụ điện năng	Chế độ bình thường: Xấp xỉ 1,6 W, Chế độ điện áp: Khoảng 4,0 W
Máy sấy khô bằng khí ấm	
Nhiệt độ khí ấm ²⁾	Khoảng nhiệt độ điều chỉnh: khoảng 35 - 60 °C
Khối lượng dòng khí	Xấp xỉ 0,25 m ³ /min
Công suất máy nước nóng	261 - 310 W
Thiết bị an toàn	Cầu chì nhiệt
Áp suất cấp nước	Áp lực nước bắt buộc tối thiểu: 0,05 MPa (Đóng), Áp lực nước tối đa: 0,75 MPa (Tĩnh)
Nhiệt độ cấp nước	0 - 35 °C
Nhiệt độ môi trường xung quanh	0 - 40 °C
Kích thước	Rộng: 383 x Dài: 530 x Cao: 103 mm
Trọng lượng	Khoảng 5 kg

Khí không sử dụng sản phẩm, vui lòng theo chỉ dẫn của cơ quan địa phương để có phương pháp loại bỏ phù hợp.

^{*1} Ở áp lực nước 0,20 MPa (đóng).
^{*2} Nhiệt độ xung quanh lỗ thoát khí nóng do TOTO đo.

Hướng dẫn an toàn

Bệ ngồi bồn cầu vệ sinh bằng nước ấm là một thiết bị sử dụng điện.

Tiếp tục sử dụng sau khi xảy ra sự cố hoặc sử dụng khi thiết bị đã hết tuổi thọ sử dụng có thể làm hỏng các linh kiện điện, gây khởi hoặc dẫn tới hỏa hoạn.

Để sử dụng an toàn bộ ngồi bồn cầu vệ sinh bằng nước ấm

Kiến nghị nên kiểm tra định kỳ.

•Hãy cân nhắc thay thế sản phẩm khi hết tuổi thọ sử dụng.



Nếu nhận thấy bất kỳ tình trạng bất thường nào ở sản phẩm, hãy ngừng sử dụng và tham khảo ý kiến của người lắp đặt, người bán hàng hoặc người liên hệ được liệt kê ở bìa sau của sách hướng dẫn này.

(Sản phẩm bị hư hỏng có thể gây cháy, giật điện hoặc làm ngập nước trên sàn.)

•Tắt nguồn ngay lập tức và đóng van cấp nước.

Bảo hành hữu hạn

BẢO HÀNH HỮU HẠN MỘT NĂM

- TOTO bảo đảm sản phẩm không có bất kỳ lỗi sản xuất khi sử dụng bình thường và sẽ bảo hành sửa chữa trong thời gian một (1) năm kể từ ngày mua. Bảo hành này chỉ được mở rộng cho BÊN MUA BAN ĐẦU.
- Các nghĩa vụ của TOTO trong chế độ bảo hành này được giới hạn trong việc sửa chữa hoặc thay thế các sản phẩm hoặc linh kiện có sai sót, theo đánh giá của TOTO, với điều kiện các sản phẩm đó được lắp đặt đúng cách và sử dụng phù hợp với SÁCH HƯỚNG DẪN CHO NGƯỜI SỬ HỮU này. TOTO có quyền tiến hành các kiểm tra cần thiết để xác định nguyên nhân sai sót. TOTO sẽ không tính phí nhân công hoặc phí linh kiện liên quan đến việc sửa chữa hoặc thay thế trong chế độ bảo hành. TOTO không chịu trách nhiệm chi trả chi phí tháo dỡ, hoàn trả và/hoặc lắp đặt lại sản phẩm.
- Chế độ bảo hành này không áp dụng cho các trường hợp sau đây:
 - Thiết hại hoặc tổn thất trong sự kiện thiên tai như hỏa hoạn, động đất, lũ lụt, sấm sét, bão điện, v.v.
 - Thiết hại hoặc tổn thất do sử dụng không hợp lý, sử dụng sai, lạm dụng, sơ suất hoặc bảo dưỡng không phù hợp sản phẩm.
 - Thiết hại hoặc tổn thất do tháo dỡ, sửa chữa không phù hợp hoặc điều chỉnh sản phẩm.
 - Thiết hại hoặc tổn thất do bụi bẩn hoặc ngoại vật có trong hệ thống nước.
 - Thiết hại hoặc tổn thất do chất lượng nước trong khu vực sản phẩm được sử dụng.
 - Thiết hại hoặc tổn thất do lắp đặt sai hoặc lắp đặt thiết bị trong môi trường khắc nghiệt hoặc nguy hiểm.
 - Thiết hại hoặc tổn thất do điện giật hoặc sét đánh hoặc các hành vi khác không phải là lỗi của TOTO hoặc sản phẩm không được chỉ định sử dụng.
 - Thiết hại hoặc tổn thất do hao mòn thông thường và truyền thống, chẳng hạn như giảm độ bóng, xước hoặc mờ dần theo thời gian do sử dụng, làm sạch hoặc chất lượng nước hoặc điều kiện không khí.
- Chứng nhận bảo hành này cấp những quyền lợi nhất định cho bạn. Bạn có thể có thêm những quyền lợi bổ sung khác tùy theo quốc gia nơi bạn sinh sống.
- Để được sửa chữa bảo hành theo chế độ bảo hành này, bạn phải mang sản phẩm hoặc giao hàng trả trước cho một cơ sở bảo hành của TOTO cùng với thư trình bày sự cố hoặc liên hệ với nhà phân phối của TOTO hoặc nhà thầu dịch vụ bảo hành sản phẩm hoặc trực tiếp tới văn phòng bán hàng của TOTO. Nếu không thể trả lại sản phẩm cho TOTO vì kích thước của sản phẩm hoặc linh kiện của sai sót, việc giao hàng sẽ hoàn tất khi TOTO nhận được thông báo bằng văn bản về sai sót của sản phẩm. Trong trường hợp đó, TOTO có thể chọn sửa chữa sản phẩm tại địa điểm của người mua hoặc thanh toán để vận chuyển sản phẩm đến một cơ sở bảo hành.

CẢNH BÁO! TOTO sẽ không chịu trách nhiệm hoặc cố gắng vụ đối với bất kỳ tổn thất hay thiệt hại nào đối với sản phẩm này do chloramines trong xử lý nước cấp công cộng hoặc chất tẩy rửa chứa chlorine (canx hypochlorite).

GHI CHÚ: Việc sử dụng clo nồng độ cao hoặc các sản phẩm liên quan đến clo có thể làm hỏng các linh kiện. Hư hỏng này có thể gây rò rỉ và tổn thất tại sản phẩm nghiêm trọng.

VĂN BẢN BẢO HÀNH NÀY LÀ BẢO HÀNH DUY NHẤT CỦA TOTO. SỬA CHỮA HOẶC THAY THẾ ĐƯỢC THỰC HIỆN THEO CHẾ ĐỘ BẢO HÀNH NÀY SẼ LÀ BIỆN PHÁP SỬA CHỮA ĐƯỢC QUYỀN DÀNH CHO NGƯỜI MUA. TOTO SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM CHO VIỆC KHÔNG THỂ SỬ DỤNG SẢN PHẨM HOẶC CÁC THIẾT HẠI HOẶC CHI PHÍ PHÁT SINH NGÁU NHIÊN, ĐẶC BIỆT HOẶC GIÁN TIẾP CỦA NGƯỜI MUA HOẶC CHI PHÍ NHẬN CÔNG HOẶC CÁC CHI PHÍ KHÁC DO LẮP ĐẶT HOẶC THẢO DỮ, HOẶC CHI PHÍ SỬA CHỮA CỦA NGƯỜI KHÁC HOẶC BẤT KỲ CHI PHÍ NÀO KHÔNG ĐỀ CẬP Ở TRÊN. NGOẠI TRỪ PHẠM VI BỊ NGHIỆM CAM THEO LUẬT ÁP DỤNG. BẤT KỲ BẢO HÀNH NGUYỄN NÀO, BAO GỒM KHẢ NĂNG BÁN HÀNG HOẶC TÍNH PHÙ HỢP TRONG SỬ DỤNG, ĐƯỢC GIỚI HẠN RÕ RÀNG TRONG THỜI HẠN CỦA BẢO HÀNH NÀY. MỘT SỐ BẢNG KHÔNG CHẤP NHẬN GIỚI HẠN THỜI GIAN BẢO HÀNH NGUYỄN HOẶC LOẠI TRỪ HOẶC GIỚI HẠN CÁC THIẾT HẠI NGÁU NHIÊN HOẶC GIÁN TIẾP, DO ĐÓ, GIỚI HẠN VÀ LOẠI TRỪ NẾU TRÊN CÓ THỂ KHÔNG ÁP DỤNG CHO BẠN.